



Модель: MJ701 f

RU

## Руководство по эксплуатации

www.rossmaxhealth.com

### 1. Введение

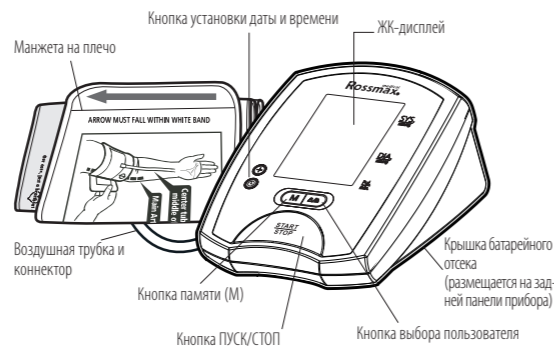
Точность измерений артериального давления с помощью прибора MJ701f эквивалентна точности таких измерений, производимых квалифицированным лицом с помощью манжеты и стетоскопа, в пределах, соответствующим требованиям национального стандарта США "Электронные и автоматические сфигмоманометры". Этот прибор может использоваться взрослыми потребителями в домашних условиях. Не используйте это устройство на младенцах или новорожденных. Отсутствие дефектов изготовления в приборе MJ701f гарантируется Международной программой гарантии. За подробной информацией о гарантии обращайтесь к производителю - компании Rossmax International Ltd.

**Внимание:** Ознакомьтесь с сопутствующей документацией. Перед использованием внимательно прочитайте данное руководство. За конкретной информацией об артериальном давлении обращайтесь к своему врачу. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

### 2. Наименование и назначение деталей



4 батареи "AA" (R06) 1,5 В.



### 3. Измерительная технология Real Fuzzy

Для определения артериального давления в приборе используется осциллометрический метод. Перед началом подачи воздуха в манжету прибор определяет отправное значение давления в манжете, равное давлению воздуха. Прибор определяет уровень давления в манжете, необходимый для измерения, учитывая осцилляции (колебания) давления. После достижения максимального давления воздух из манжеты сдувается.

Во время сдувания воздуха прибор определяет амплитуду и наклон осцилляций давления и вычисляет значения систолического и диастолического артериального давления, а также частоту пульса.

### 4. Предварительные замечания

Данный прибор для измерения артериального давления соответствует требованиям европейских стандартов, что подтверждается знаком "CE 0366". Согласно результатам испытаний качество данного прибора соответствует требованиям директивы ЕС 93/42/ЕЕС по медицинским приборам от 14 июня 1993 г.:

- EN 1060-1: 1995/A1: 2002 Неинвазивные сфигмоманометры
- Часть 1 - Общие требования
- EN 1060-3: 1997/A1: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры
- Часть 3 - Дополнительные требования для электромеханических систем для измерения артериального давления
- EN 1060-4: 2004 Неинвазивные сфигмоманометры
- Часть 4: Процедуры испытаний для определения полной системной точности автоматических неинвазивных сфигмоманометров.

Данный прибор для измерения артериального давления рассчитан на продолжительный срок службы. Для обеспечения постоянной точности измерений рекомендуется периодически проводить повторную калибровку всех цифровых приборов для измерения артериального давления. При обычном использовании (примерно 3 измерения в день) данный прибор не требует проведения повторной калибровки в течение 2 лет. Если требуется проведение повторной калибровки, на дисплее прибора появляется символ **CA**. Следует также проводить повторную калибровку, если прибор получил механические повреждения (например, при падении) или подвергся действию жидкостей и/или экстремальной температуры или влажности. При появлении символа **CA** следует обратиться в сервисный центр для проведения



повторной калибровки прибора.

### 5. Стандарт по артериальному давлению

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, уровни артериального давления делятся на 4 группы. (См. The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure - Complete Report JNC-7, 2004). Такая классификация артериального давления основана на результатах проведенных исследований, она она может не применяться непосредственно к определенному пациенту. Очень важно регулярно посещать своего врача. Он попросит Вас, какие значения артериального давления являются нормальными, а какие могут быть опасными для Вашего здоровья. Для надежного контроля величины артериального давления и для сравнения рекомендуется сохранять записи измеренных значений артериального давления в течение длительного времени. На нашем веб-сайте www.rossmaxhealth.com можно загрузить бланк страницы журнала для ведения таких записей



### 6. Колебания артериального давления

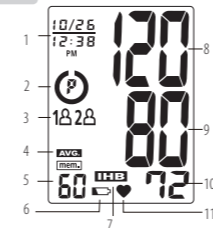
Величина артериального давления постоянно меняется!

Не следует слишком беспокоиться, если два или три раза результаты измерения оказались высокими. Величина артериального давления меняется в течение месяца и даже в течение одного дня. Она также зависит от времени года и температуры.



### 7. Символы, отображаемые на дисплее

1. Указатель даты и времени
2. Указатель степени риска гипертонии
3. Зоны памяти
4. Среднее значение
5. Номер ячейки памяти
6. Низкий уровень заряда батареи
7. Указатель наличия аритмии

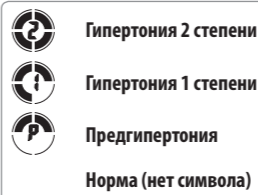


8. Систолическое давление
9. Диастолическое давление

10. Частота пульса
11. Пульс

### 8. Указатель риска гипертонии

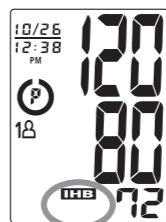
Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, значения артериального давления делятся на 4 группы. Данный прибор оснащен инновационным визуальным указателем, показывающим после каждого измерения артериального давления, к какой категории риска относится полученный результат (предгипертония / гипертония 1-й степени / гипертония 2 степени).



### 9. Определение аритмии

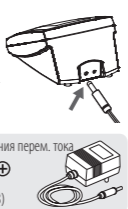
Данный прибор имеет функцию определения аритмии, позволяющую получать точные результаты измерений при аритмии и предупреждающую пользователя о ее наличии.

**Примечание:** Если символ аритмии (ИИБ) появляется часто, настоятельно рекомендуется обратиться к врачу



### 10. Использование блока питания переменного тока (поставляется отдельно)

1. Подсоедините блок питания переменного тока к соответствующему гнезду на задней стороне прибора.
2. Вставьте вилку блока питания переменного тока в розетку. (Требуемые значения выходного напряжения и тока блока питания указаны вблизи гнезда для его подключения.)



- Внимание:** 1. При использовании блока питания переменного тока в течение длительного времени из прибора следует вынуть батареи. Если неиспользуемые батареи находятся в приборе в течение длительного времени, это может привести к их протеканию и повреждению прибора.
2. При применении блока питания батареи не расходуются.
  3. Блок питания от сети переменного тока поставляется отдельно. По вопросам приобретения соответствующего блока питания обращайтесь к продавцу.
  4. С данным измерителем артериального давления можно использовать только блок питания, одобренный производителем.



### 11. Установка батарей

1. Чтобы открыть батарейный отсек, нажмите на его крышку и поднимите ее в направлении стрелки.
2. Установите в батарейный отсек 4 новые батареи размера "AA" в соответствии с обозначениями внутри отсека, при необходимости вынув перед этим старые батареи.
3. Установите на место крышку батарейного отсека: сначала установите на место выступы на нижней части крышки, затем защелкните ее верхнюю часть.
4. Замените батареи попарно. Если прибор не используется в течение длительного времени, батареи необходимо вынуть.

**Необходимо заменить батареи, если:**

1. на дисплее появляется символическое изображение батареи;
2. при нажатии на кнопку START/STOP прибор не включается.

**Внимание!**

1. Использованные батареи относятся к категории опасных отходов. Не утилизируйте их вместе с бытовым мусором.
2. Внутри прибора нет деталей, требующих обслуживания потребителем. Действие гарантии не распространяется на батареи и ущерб, причиненный их протеканием.
3. При замене необходимо использовать только совершенно новые батареи. Всегда заменяйте батареи одновременно. Используйте батареи одной и той же марки и типа.

### 12. Наложение манжеты

1. Разверните манжету, пропустив свободный конец через D-образное кольцо на манжете.
2. Наденьте манжету на левую руку. Цветная маркировка на манжете должна быть обращена к вам, трубка должна быть направлена параллельно руке (рис.1). Разверните руку ладонью вверх и расположите манжету так, чтобы ее край располагался на расстоянии 1,5-2,5 см выше локтевого сгиба. (рис.2). Потянув за край манжеты, затяните ее на руке.
3. Расположите воздушную трубку по центру руки. Нажмите на застежку и плотно застегните манжету. Оставьте немного свободного пространства между манжетой и рукой — примерно столько, чтобы можно было засунуть под манжету 2 пальца. Расположите значок артерии (Ø) над главной артерией (на внутренней стороне руки) (рис.3,4).

